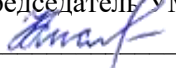


УТВЕРЖДАЮ
Проректор по УМР и КО,
председатель УМС СГСПУ

Н.Н. Кислова

МОДУЛЬ "МЕТОДИЧЕСКИЙ"

Информационно-коммуникационные технологии в обучении иностранным языкам

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой **Английской филологии и межкультурной коммуникации**

Учебный план **ФИЯ-619АФo(5г)**
Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Направленность (профиль): «Иностранный язык» (английский) и «Иностранный язык» (французский)

Квалификация **бакалавр**

Форма обучения **очная**

Общая трудоемкость **2 ЗЕТ**

Часов по учебному плану	72	Виды контроля в семестрах: зачеты 6
в том числе:		
аудиторные занятия	28	
самостоятельная работа	44	

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр(Курс.Номер семестра на курсе)	6(3.2)		Итого	
	УП	РПД	УП	РПД
Лабораторные	28	28	28	28
В том числе инт.	6	6	6	6
Итого ауд.	28	28	28	28
Контактная работа	28	28	28	28
Сам. работа	44	44	44	44
Итого	72	72	72	72

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Направленность (профиль): «Иностранный язык» (английский) и «Иностранный язык» (французский)
Рабочая программа дисциплины «Информационно-коммуникационные технологии в обучении иностранным языкам»

Программу составил(и):

Макеева Елена Юрьевна

При наличии обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья, которым необходим особый порядок освоения дисциплины (модуля), по их желанию разрабатывается адаптированная к ограничениям их здоровья рабочая программа дисциплины (модуля).

Рабочая программа дисциплины

Информационно-коммуникационные технологии в обучении иностранным языкам

разработана в соответствии с ФГОС ВО:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования – бакалавриат по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки). Утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 22 февраля 2018 г. № 125

составлена на основании учебного плана:

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль): «Иностранный язык» (английский) и «Иностранный язык» (французский)

утвержденного Учёным советом СГСПУ от 31.08.2018 протокол № 1

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Английской филологии и межкультурной коммуникации

Протокол от 28.08.2018 г. № 1

Переутверждена на основании решения ученого совета СГСПУ

Протокол заседания ученого совета СГСПУ от 25.02.2022 г. № 7

Зав. кафедрой Макеева Е.Ю.

Начальник УОП



Н.А. Доманина

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Цель изучения дисциплины: является практическая профессиональная подготовка обучающихся к преподаванию предмета «Иностранный язык» в общеобразовательных учреждениях, формирование информационной культуры будущего учителя иностранного языка и обеспечение комплексной и качественной подготовки обучающихся к лингводидактической и научно-исследовательской деятельности и формирование у них универсальных и профессиональных компетенций согласно ФГОС ВО по данному направлению подготовки.

Задачи изучения дисциплины: использование возможностей образовательной среды для обеспечения качества образования, в том числе с применением информационных технологий; формирование практических навыков и умений по использованию ИКТ в иноязычном образовании и методике преподавания английского языка; развитие профессиональных качеств будущих учителей иностранного языка в области использования ИКТ в иноязычном образовании; формирование мотивации к дальнейшему практическому освоению ИКТ; знакомство обучающихся с основными возможностями компьютера и телекоммуникационных сетей в исследовании иностранных языков; сформировать навыки работы с программными средствами и информационными ресурсами лингвистики.

Область профессиональной деятельности: 01 Образование и наука

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ) В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Цикл (раздел) ОП: Б1.В.01

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Содержание дисциплины базируется на материале:

Информационные технологии и системы

Информационно-коммуникационные технологии в образовании

Теория и технологии обучения

Практика устной и письменной речи (английский)

2.2 Дисциплины (модули) и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Организация внеурочной работы по иностранным языкам

Методика раннего обучения иностранным языкам

Практикум по профессионально-педагогической коммуникации (английский язык)

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-4. Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК-4.2. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном(ых) языке(ах)

Умеет: пользоваться поисковыми ресурсами сети Интернет для лингвистической подготовки к деловому разговору на государственном и иностранном (-ых) языках на конкретную тему и сохранять найденную информацию на общедоступных онлайн-ресурсах.

ПК-1 Способен осуществлять педагогическую деятельность по реализации образовательного процесса по предмету

ПК-1.1 Умеет реализовывать образовательную программу по предмету с учетом специфики содержания, методов и инструментов соответствующей области научного знания

Знает: возможности информационно-коммуникационных технологий, необходимые для реализации образовательной программы по иностранному языку;

Умеет: использовать ресурсы информационно-коммуникационных технологий в целях обучения иностранному языку.

ПК-1.2 Реализует образовательную программу по предмету с использованием технологий профессиональной деятельности

Владеет: опытом создания и применения интерактивных ресурсов для реализации образовательной программы по иностранному языку.

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр	Часов	Интеракт.
	Раздел 1. Компьютерно-опосредованное языковое обучение			
1.1	Дидактические принципы использования информационных технологий в образовательном процессе /Лаб/	6	4	0
1.2	Информатизация образования. Основные этапы /Ср/	6	2	0
1.3	Место, роль, плюсы, минусы и перспективы использования ИКТ в иноязычном образовании /Лаб/	6	4	0
1.4	Методы анализа и оценки программного обеспечения учебного назначения /Ср/	6	2	0
1.5	Лингвистические Интернет-ресурсы /Лаб/	6	2	0
1.6	Поиск и систематизация лингвистической информации в сети, информационные технологии в лингвистике /Ср/	6	6	0
1.7	Информационные и информационно-деятельностные модели обучения и ресурсы для реализации /Лаб/	6	2	0
1.8	Компьютерные обучающие программы для обучения английскому языку /Ср/	6	6	0

Раздел 2. Технологии Web 2.0 как инструмент современного учителя иностранных языков				
2.1	Разработка и виды специальных учебных Интернет-ресурсов /Лаб/	6	2	0
2.2	Синхронные и асинхронные средства коммуникации и обучения /Ср/	6	4	0
2.3	Социальные сервисы и технологии Web 2.0 /Лаб/	6	12	4
2.4	4с-s как основы создания собственных образовательных продуктов /Ср/	6	20	0
2.5	Компьютерные тесты оценки знаний по иностранным языкам /Лаб/	6	2	2
2.6	Игровые обучающие платформы как образовательные технологии нового типа /Ср/	6	8	0

5. Оценочные и методические материалы по дисциплине (модулю)

5.1. Содержание аудиторной работы по дисциплине (модулю)

6 семестр, 14 лабораторных занятий

Раздел 1. Компьютерно-опосредованное языковое обучение

Лабораторные занятия № 1-2 (4 часа)

Дидактические принципы использования информационных технологий в образовательном процессе

Вопросы и задания:

1. Компьютерно-опосредованное обучение.
2. Проект ИСО в РФ: «информация», «информатизация», «информационное общество», «информационные умения и навыки», «информационная культура».
3. Этапы информатизации системы образования в РФ.
4. Классификация информационных образовательных средств учебного назначения

Лабораторные занятия № 3-4 (4 часа)

Место, роль, плюсы, минусы и перспективы использования ИКТ в иноязычном образовании.

Вопросы и задания:

1. Место, роль, плюсы, минусы и перспективы использования ИКТ в иноязычном образовании: «технология», «педагогическая технология», «образовательная технология», «информационная технология», «компьютерная технология», «информационно-коммуникационная технология».
2. Классификация основных современных педагогических и образовательных технологий. Понятие «информационной» и «компьютерной технологии».
3. Требования к информационным образовательным ресурсам
4. Поисковые системы в деятельности педагога.

Лабораторное занятие № 5 (2 часа)

Лингвистические Интернет-ресурсы

Вопросы и задания:

1. Телекоммуникации: основные понятия. Использование Всемирной сети в лингвистических исследованиях.
2. Библиографические ресурсы сети Интернет.
3. Виртуальные библиотеки. Приемы работы с электронными документами. Языковые сайты.
4. Онлайн словари и энциклопедии. Страноведческие ресурсы сети Интернет. Интернет и иноязычное образование.
5. Организация работы в сети Интернет на уроках английского языка.
6. Работа с электронной почтой, форумы, группы новостей, телеконференции, чат. Интерактивное общение в Интернет.
7. Интернет-проекты (по выбору).

Лабораторное занятие № 6 (2 часа)

Информационные и информационно-деятельностные модели обучения и ресурсы для реализации

Вопросы и задания:

1. Компьютерные обучающие программы (КОП) для обучения английскому языку. Общая характеристика.
2. Требования к КОП. Группы КОП.
3. Примеры программ и основные принципы работы. Игровые программы. Тренировочные программы. Обучение ВРД.
4. Виды упражнений. Интерактивные учебники по грамматике и фонетике английского языка.
5. Обучающие программы для детей.

Раздел 2. Технологии Web 2.0 как инструмент современного учителя иностранных языков

Лабораторное занятие № 7 (2 часа)

Разработка и виды специальных учебных Интернет-ресурсов

Вопросы и задания:

1. Виды учебных Интернет-ресурсов: хотлист (hotlist), трежа хант (treasure hunt), сабджект сэмпла (subject sampler), мультимедиа скрэпбук (multimedia scrapbook), и вебквест (webquest).
2. Механизм разработки авторских учебных Интернет-ресурсов,
3. Отбор Интернет ресурсов для учебных целей.

Лабораторные занятия № 8-13 (12 часов)

Социальные сервисы и технологии Web 2.0

Вопросы и задания:

1. Социальные сервисы и сетевые сообщества и возможности их использования в иноязычном образовании для формирования различных видов речевой деятельности (ВРД). Их преимущества и недостатки.
2. Сервисы социальных закладок и их использование в практике преподавания английского языка.
3. Технологии Web 2.0: концепция 3-Cs (Communication, Collaboration, Creativity).
4. Сервисы социальных закладок и их использование в практике преподавания английского языка.
5. Онлайн доски и органайзеры: типология и способы использования.
6. Электронные системы управления обучением – Learning Management Systems: Moodle and beyond.
7. Массовые открытые онлайн-курсы (MOOCs).

8. Google-сервисы и их возможности.
 9. Сервисы работы с карточками: Quizlet, etc. как синхронные и асинхронные средства организации работы учащихся.
 10. Интерактивные обучающие игровые ресурсы: Kahoot, etc. и их возможности.
 Лабораторные занятия № 14 (2 часа)
 Компьютерные тесты оценки знаний по иностранным языкам

Вопросы и задания:

1. Требования к компьютерным контролирующим программам.
2. Преимущества и недостатки. Классификации тестов.
3. Ошибки при составлении и использовании электронных тестов по иностранным языкам.
4. Тесты и интерактивные квизы.
5. Работа с мобильными приложениями на уроке (Quizlet, Kahoot, etc).

5.2. Содержание самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

Содержание обязательной самостоятельной работы по дисциплине

№ п/п	Темы дисциплины	Содержание самостоятельной работы	Продукты деятельности
1	Информатизация образования. Основные этапы	Работа с основной и дополнительной литературой, ресурсами сети Интернет	Конспекты (созданные путём использования компьютерных возможностей), презентация доклада-анализа с применением ИКТ
2	Методы анализа и оценки программного обеспечения учебного назначения	Работа с основной и дополнительной литературой, ресурсами сети Интернет	Конспекты (созданные путём использования компьютерных возможностей), презентация доклада-анализа с применением ИКТ
3	Поиск и систематизация лингвистической информации в сети, информационные технологии в лингвистике	Работа в сети Интернет, создание собственных разработок посредством использования бесплатных ресурсов сети	Аннотированный список интернет-ресурсов, необходимых для работы с языком, представленный на бесплатной платформе
4	Компьютерные обучающие программы для обучения английскому языку	Работа в сети Интернет, создание собственных разработок посредством использования бесплатных ресурсов сети	Аннотированный список сетевых компьютерных программ, представленный на бесплатной платформе и комментарий по правилам поиска
5	Синхронные и асинхронные средства коммуникации и обучения	Работа в сети Интернет, создание собственных разработок посредством использования бесплатных ресурсов сети	Создание совместной доски-проекта в системе Delicious / Padlet / Trello / Lino / Diigo; совместные продукты, созданные при помощи сервисов
6	4с-s как основы создания собственных образовательных продуктов	Работа в сети Интернет, создание собственных разработок посредством использования бесплатных ресурсов Web 2/0	Google (дополненные презентации со слайдами о возможностях LMS и MOOC, создание опроса на бесплатных сайта-опросниках, collaboration при работе на сайте преподавателя); создание интерактивных книг, облаков слов и фрагментов видео уроков на различных бесплатных ресурсах Web 2.0.
7	Игровые обучающие платформы как образовательные технологии нового типа	Работа в сети Интернет, создание собственных разработок посредством использования бесплатных ресурсов сети	Представленный набор карточек в Quizlet, тест/опросник в Kahoot, поиск, апробация и демонстрация сайта с подобным же функционалом, разработка проверочных материалов по английскому языку с учётом специфики сайта

Содержание самостоятельной работы по дисциплине на выбор

№ п/п	Темы дисциплины	Содержание самостоятельной работы	Продукты деятельности
1	Место, роль, плюсы, минусы и перспективы использования ИКТ в иноязычном образовании	Работа с основной и дополнительной литературой, ресурсами сети Интернет	Конспекты (созданные путём использования компьютерных возможностей), презентация доклада-анализа с применением ИКТ
2	Компьютерные обучающие программы для обучения английскому языку	Работа с основной и дополнительной литературой, ресурсами сети Интернет	Презентация и анализ самостоятельно найденной программы для обучения школьников английскому языку
3	Компьютерные тесты оценки знаний по иностранным языкам	Работа с основной и дополнительной литературой, ресурсами сети Интернет	Выполнение на мобильных устройствах с одноклассниками в роли экспериментальной группы самостоятельно созданного теста с методическими комментариями

5.3.Образовательные технологии

При организации изучения дисциплины будут использованы следующие образовательные технологии: информационно-коммуникационные технологии, технология организации самостоятельной работы, технология рефлексивного обучения, технология модульного обучения, технология игрового обучения, технологии групповой дискуссии, интерактивные технологии, технология проблемного обучения, технология организации учебно-исследовательской деятельности, технология проектного обучения, технология развития критического мышления.

5.4. Текущий контроль, промежуточный контроль и промежуточная аттестация

Балльно-рейтинговая карта дисциплины оформлена как приложение к рабочей программе дисциплины. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине оформлен отдельным документом.

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

6.1. Рекомендуемая литература

6.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие, ссылка на электронную библиотечную систему	Издательство, год
Л1.1	Киселев Г.М., Бочкова Р.В.	Информационные технологии в педагогическом образовании: учебник URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=684291	Москва : Издательско-торговая корпорация «Дашков и К°», 2021
Л1.2	Игнатова Е.В.	Язык информационных технологий : учебно-практическое пособие. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=90899	Москва : Евразийский открытый институт, 2011

6.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие, ссылка на электронную библиотечную систему	Издательство, год
Л2.1	Захарова Т.В.	Практические основы компьютерных технологий в переводе: учебное пособие URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481823	Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2017
Л2.2	Переходько, И.	Интернет-ресурсы по иностранным языкам : учебное пособие. Оренбургский государственный университет. URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=259214	Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2012

6.2 Перечень программного обеспечения

- Acrobat Reader DC
 - Dr.Web Desktop Security Suite, Dr.Web Server Security Suite
 - GIMP
 - Microsoft Office 365 Pro Plus - subscription license (12 month)
 - Microsoft Windows 10 Education
 - XnView
 - Архиватор 7-Zip

6.3 Перечень информационных справочных систем, профессиональных баз данных

- ЭБС «Университетская библиотека онлайн»
 - Базы данных Springer eBooks

7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1	Наименование специального помещения: учебная аудитория для проведения лабораторных занятий, групповых консультаций, индивидуальных консультаций, текущего контроля, промежуточной аттестации, помещение для самостоятельной работы, Учебная лаборатория-медиака. Оснащенность: Комплект учебной мебели, меловая доска, ноутбук с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду СГСПУ, стационарное проекционное оборудование (мультимедийный проектор с потолочным креплением и настенный экран), портативное звукоусиливающее оборудование, Ноутбук-14шт. (с функцией лингафонного кабинета), Наушники-13шт.
7.2	Наименование специального помещения: помещение для самостоятельной работы, Читальный зал. Оснащенность: ПК-4шт. с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду СГСПУ, Письменный стол-4 шт., Парты-2 шт.
7.3	Наименование специального помещения: помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

8. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Работа над теоретическим материалом происходит кратко, схематично, последовательно фиксировать основные положения, выводы, формулировки, обобщения; пометать важные мысли, выделять ключевые слова, термины. Проверка терминов, понятий с помощью энциклопедий, словарей, справочников с выписыванием толкований в тетрадь. Обозначить вопросы, термины, материал, который вызывает трудности, пометить и попытаться найти ответ в рекомендуемой литературе. Если самостоятельно не удастся разобраться в материале, необходимо сформулировать вопрос и задать преподавателю.

Проработка рабочей программы дисциплины, уделяя особое внимание целям и задачам, структуре и содержанию дисциплины. Конспектирование источников, подготовка ответов к контрольным вопросам, просмотр рекомендуемой литературы, работа с информационными источниками в разных форматах.

Также в процессе изучения дисциплины методические рекомендации могут быть изданы отдельным документом.

Балльно-рейтинговая карта дисциплины «Информационно-коммуникационные технологии в обучении иностранным языкам»

Курс 3 Семестр 6

Вид контроля		Минимальное количество баллов	Максимальное количество баллов
Наименование раздела: «Компьютерно-опосредованное языковое обучение»			
Текущий контроль по разделу:			
1	Аудиторная работа	2	4
2	Самостоятельная работа (специальные обязательные формы)	4	5
3	Самостоятельная работа (специальные формы на выбор)	1	2
Контрольное мероприятие по разделу		3	5
Промежуточный контроль		10	16
Наименование раздела: «Технологии Web 2.0 как инструмент современного учителя иностранных языков»			
Текущий контроль по разделу:			
1	Аудиторная работа	6	10
2	Самостоятельная работа (специальные обязательные формы)	10	15
3	Самостоятельная работа (специальные формы на выбор)	2	4
Контрольное мероприятие по разделу		18	35
Промежуточный контроль		36	64
Промежуточная аттестация		10	20
Итого:		56	100

Виды контроля	Перечень или примеры заданий, критерии оценки и количество баллов	Темы для изучения и образовательные результаты
Текущий контроль по разделу «Компьютерно-опосредованное языковое обучение»		
1	Аудиторная работа	Темы: Дидактические принципы использования информационных технологий в образовательном процессе Место, роль, плюсы, минусы и перспективы использования ИКТ в иноязычном образовании Лингвистические Интернет-ресурсы Информационные и информационно-деятельностные модели обучения и ресурсы для реализации Поиск и систематизация лингвистической информации в сети, информационные технологии в лингвистике Компьютерные обучающие программы для обучения английскому языку Образовательные результаты: Знает: возможности информационно-коммуникационных технологий, необходимые для реализации образовательной программы по иностранному языку; Умеет: пользоваться поисковыми ресурсами сети Интернет для лингвистической подготовки к деловому разговору на государственном и иностранном (-ых) языках на конкретную тему и сохранять найденную информацию на общедоступных онлайн-ресурсах.
2	Самостоятельная работа (обязательные формы)	
3	Самостоятельная работа (на выбор)	

Контрольное мероприятие по разделу	Интерактивный проверочный опрос (10 вопросов, 0,5баллов правильный ответ), максимум 5 баллов	
Промежуточный контроль (количество баллов)	16	
Текущий контроль по разделу «Технологии Web 2.0 как инструмент современного учителя иностранных языков»		
1	Аудиторная работа	Активное участие в дискуссиях и выполнение интерактивных заданий преподавателя по ходу занятия, участие в апробации представленных ресурсов и синхронная работа с совместным продуктом: 10 пар лабораторных занятий – максимум 10 баллов
2	Самостоятельная работа (обязательные формы)	Перечень заданий: Создание совместной доски-проекта в системе Delicious / Padlet / Trello / Lino / Diigo; совместные продукты, созданные при помощи сервисов Google (дополненные презентации со слайдами о возможностях LMS и MOOC, создание опроса на бесплатных сайта-опросниках, collaboration при работе на сайте преподавателя); создание интерактивных книг, облаков слов и фрагментов видео уроков на различных бесплатных ресурсах Web 2.0; набор карточек в Quizlet, тест/опросник в Kahoot, поиск, апробация и демонстрация сайта с подобным же функционалом, разработка проверочных материалов по английскому языку с учётом специфики сайта Оценивание: создание 5 различных собственных продуктов из представленных выше: Продукт оригинален, доступен, подходит для обучения школьников английскому языку на конкретной ступени обучения – 3 балла * созданный продукт, максимум 15 баллов
3	Самостоятельная работа (на выбор)	Презентация и анализ самостоятельно найденной программы для обучения школьников английскому языку / Выполнение на мобильных устройствах с одноклассниками в роли экспериментальной группы самостоятельно созданного теста с методическими комментариями (на выбор) – корректный методический комментарий (1 балл); оригинальность ресурса (1 балл); заинтересованность одноклассников (1 балл); качество подготовленных материалов (1 балл) – максимум 4 балла
Контрольное мероприятие по разделу	Выполнение методического проекта со взаимным оцениванием (peer-reviewing based on ready-made rubrics) – максимум 35 баллов	
Промежуточный контроль (количество баллов)	64	
Промежуточная аттестация	Представлены в фонде оценочных средств для промежуточной аттестации по дисциплине	